

BILANCIA ELETTRONICA B080001



ISOPLAMS.R.L.

Via E. Mattei, 4 - Z. I. Maser (TV) - Italia Tel. (+39) 0423 925023 www.isop1am.it
IDENTIFICAZIONE ISO 9001:2015

1.0 INDICE

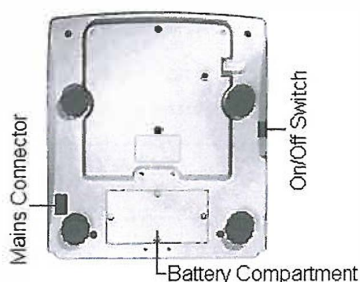
2.0	FUNZIONAMENTO	2
2.1	MONTAGGIO E ACCENSIONE DELLA BILANCIA.....	2
2.2	AZZERARE IL DISPLAY	2
2.3	INSERIMENTO DI UNA TARA	2
2.4	PESATURA	3
2.5	CONTAPEZZI.....	3
2.6	CONTROLLO DEL PESO	3
2.7	PESATURA PERCENTUALE.....	5
2.8	TOTALIZZAZIONI.....	6
3.0	INTERFACCIA	7
4.0	PARAMETRI	8
4.1	PARAMETRI CONTROLLO DEL PESO	8
4.2	PARAMETRI BILANCIA	9
5.0	TARATURA	10
5.1	TARATURA.....	10
6.0	BATTERIA	10
7.0	SPECIFICHE	11
8.0	CODICI DI ERRORE	14
9.0	ASSISTENZA	15

2.0 FUNZIONAMENTO

2.1 MONTAGGIO E ACCENSIONE DELLA BILANCIA

La prima volta, la bilancia deve essere allestita come segue:

Porre delicatamente il piatto nei fori di posizionamento sulla parte superiore del cofano. Livellare la bilancia regolando i quattro piedini. La bilancia deve essere regolata in modo che la bolla della livella sia al centro e la bilancia appoggi su tutti e quattro piedini.



Collegare il cavo di alimentazione al connettore alla base della bilancia, sulla sinistra e alla corrente elettrica. Premere il bottone di accensione alla base della bilancia sulla destra.

La bilancia visualizzerà innanzi tutto la revisione software, poi attiverà un'autodiagnosi. Alla fine del test, visualizzerà zero a bilancia stabile. Appariranno anche i simboli "stabile" e "zero".

2.2 AZZERARE IL DISPLAY

Premere il tasto **[Zero]** per azzerare la bilancia. Ad azzeramento avvenuto, apparirà l'indicatore di zero.

La bilancia è dotata di una funzione automatica di azzeramento per ovviare a lievi derive o accumuli di materiale sulla piattaforma. Comunque, è necessario premere il tasto **[Zero]** per azzerare la bilancia se piccoli valori di peso sono visualizzati a piattaforma scarica.

2.3 INSERIMENTO DI UNA TARA

Tara manuale

Procedura:

Azzerare l'indicatore premendo **[Zero]**. Appare l'indicatore di zero. Porre un contenitore sul piatto.

Premere **[Tare]** quando la lettura è stabile. Il peso visualizzato è memorizzato come valore di tara, ora il display visualizza zero. Appare l'indicatore **"NET"**.



Aggiungendo un campione, solo il peso del prodotto sarà visualizzato. L'indicatore può memorizzare un'altra tara se un altro tipo di prodotto è stato aggiunto al primo.



Alla rimozione del contenitore, verrà visualizzato un valore negativo. Anche l'indicatore di zero si accenderà dato che il piatto è di nuovo nella condizione di quando il tasto **[Zero]** è stato premuto l'ultima volta.

[Tare] o **[Zero]** per cancellare il valore di tara e visualizzare. L'indicatore Net si spegne.

Tara predefinita

Questo metodo permette l'inserimento di un valore di tara da tastiera numerica. È particolarmente utile quando un contenitore è pieno e se ne desidera conoscere il peso netto o se tutti i contenitori sono uguali.

Procedura:

- 1) Azzerare la bilancia premendo [**Zero**]. Si accende l'indicatore di zero.
- 2) Inserire un valore con i tasti numerici.
- 3) Premere [**Tare**] per memorizzare la tara. Il valore inserito è salvato come valore di tara ed è sottratto dal display che visualizza un numero negativo.

2.4 PESATURA

Per determinare il peso di un prodotto, inserire la tara del contenitore vuoto, se utilizzato, poi porre il prodotto nel contenitore. Il display visualizzerà il peso e l'unità di misura attualmente in uso. Per modificare l'unità di misura, premere il tasto [**Unit**]. Le unità di misura visualizzate sono quelle abilitate dal menù parametri.

2.5 CONTAPEZZI

La bilancia può essere utilizzata con funzione di contapezzi e si basa sul peso medio di un campione pesato. Se si utilizza un contenitore, posizionarlo sulla piattaforma prima di iniziare il conteggio e premere [**Tare**]. Premere [**Count**] per inserire la modalità Contapezzi.

Il display visualizzerà l'ultima quantità campione utilizzata. Ad esempio, "10 Pcs".



Porre 10 pezzi sulla piattaforma per determinare il peso medio di un pezzo oppure cambiare la quantità di pezzi, premendo [**CE**] per cancellare gli ultimi valori, poi inserire il valore 20 utilizzando la tastiera numerica.

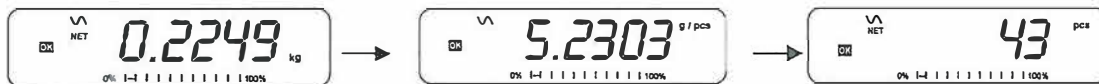


Porre il numero corrispondente di pezzi sul piatto. Premere [**Count**] per pesare i campioni e determinare il peso medio unitario.

Dopo aver pesato il campione, la bilancia conterà gli altri pezzi applicando il peso medio del campione ai pezzi da contare.



Durante il conteggio il display può visualizzare il peso netto, l'unità di misura e il numero dei pezzi premendo il tasto [**Func**] ogni volta.



Per contare una diversa quantità campione, premere il tasto [**Count**] e procedere come sopra descritto. Per tornare alla pesatura, premere [**Unit**] quando è visualizzato "0 pcs".

NOTA: Se i pezzi sono troppo leggeri per essere misurati con precisione, il conteggio non andrà a buon fine. Si consiglia di pesare pezzi il cui peso unitario è maggiore della risoluzione dell'indicatore.

2.6 CONTROLLO DEL PESO

Il Controllo del peso è una procedura per visualizzare un indicatore o attivare un allarme acustico quando il peso sulla piattaforma raggiunge o supera i valori memorizzati. La memoria accetta i valori di un limite superiore e di un limite inferiore. L'utente può impostarli entrambi o uno solo.

L'allarme o l'indicatore LED a barra possono essere disattivati. Il display LCD indicherà se il peso è all'interno dei limiti o li supera visualizzando **OK** (il peso è all'interno dei limiti), **HI** (il peso è oltre il limite superiore) o **LO** (il peso è al di sotto del limite inferiore).

I limiti possono essere bloccati. In questo caso è necessaria una password per modificare i limiti o il funzionamento dell'avvisatore acustico o l'indicatore a barra.

Procedura:

1. Dalla pesatura normale, premere il tasto **[Low Limit]**. Il display visualizzerà il limite inferiore corrente e apparirà il simbolo "LO".
2. Premere il tasto **[CE]** per cancellare il valore vecchio e inserire un nuovo limite inferiore attraverso i tasti numerici. Quindi premere **[Tare]** per confermare il valore. Se si desidera azzerare il valore, premere **[CE]** per cancellarlo. I limiti sono visualizzati nell'unità di misura in uso. Se l'unità di misura è libbre:once, i limiti sono inseriti in libbre e decimali di libbra, ad esempio 6,0125 lb.
3. Per impostare il limite superiore, premere **[High Limit]**, apparirà il simbolo **"HI"**. Impostare il limite superiore nello stesso modo in cui si è proceduto per il limite inferiore. Se si preme il tasto **[Tare]** per confermare il valore, la bilancia ritornerà alla pesatura e la funzione Contapezzi resta abilitata.
4. Durante il conteggio dei pezzi e la pesatura percentuale, i limiti s'impostano come sopra e sono visualizzati in % o pezzi (pcs).
5. Per disabilitare la funzione Contapezzi, impostare entrambi i limiti a zero come sopra descritto. Alla visualizzazione dei limiti correnti, premere **[CE]** per cancellare le impostazioni, poi premere **[Tare]** per confermare i valori zero.

NOTA: Il peso deve essere maggiore di 20 divisioni perché il controllo peso funzioni.

Impostazione e richiamo limiti

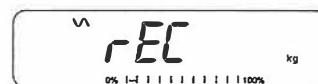
L'indicatore accetta l'impostazione di 10 coppie di limiti nell'unità di misura in uso (compresi pcs e %) e anche l'abilitazione dell'avvisatore acustico e dell'indicatore a barra. In Controllo del peso, i limiti correnti possono essere memorizzati o se ne possono richiamare di precedentemente memorizzati.

In modalità controllo del peso, il display visualizza **"StOrE"** (salvare i limiti correnti) o **"rECALL"** (richiamare limiti già memorizzati). Il tasto **[→Lim]** può essere usato per passare da **"StOrE"** a **"rECALL"** e viceversa.

Se si vogliono salvare i limiti, quando appare **"StOrE"** premere il tasto **[Tare]**. Il display visualizza **"St"**. Digitare il numero corrispondente alla posizione nella

memoria (da 0 a 9). **"St X"** rimarrà a display per 2 secondi dove X è il numero della posizione dove i limiti correnti, l'unità di misura e le impostazioni per l'avvisatore e la barra sono salvati. L'indicatore continua a funzionare con le impostazioni correnti attive.

Se si desidera richiamare una coppia di limiti già salvata, premere **[Tare]** quando **"rECALL"** è a display. Il display visualizza **"rEC X"**. Digitare il numero corrispondente alla posizione (da 0 a 9) da richiamare. **"rEC X"** rimarrà a display per 2 secondi ad indicare che si stanno richiamando i valori salvati nella posizione "X". Poi l'indicatore visualizzerà i limiti richiamati, l'unità di misura e le impostazioni per l'avvisatore acustico e l'indicatore a barra.





NOTA: Se il limite richiamato non è valido per il conteggio dei pezzi o la pesatura percentuale, il display visualizzerà l'ultimo valore di campione utilizzato, pronto per il conteggio di un nuovo campione. Se il posto nella memoria era vuoto, la bilancia tornerà alla normale pesatura.

2.7 PESATURA PERCENTUALE

La bilancia utilizzerà una massa sulla piattaforma come il 100% del peso di riferimento, oppure è possibile inserire un peso di riferimento utilizzando la tastiera.

Procedura:

Premere [**Func**]. La prima opzione è "**Func 1**", premere il tasto [**Tare**] e sarà visualizzato "**F1 Pct**". Premere ancora [**Tare**] per entrare in Pesatura percentuale. Porre il prodotto sul piatto. La bilancia imposterà il prodotto campione come il 100% del peso di riferimento.



NOTA: Se sul piatto non c'è il peso di riferimento e si è in Pesatura percentuale, premere [**Tare**] ancora per tornare alla normale pesatura.

Rimuovere il peso campione. D'ora in poi ogni altro peso posto sulla piattaforma sarà visualizzato come una percentuale del campione originale.

Il numero di punti decimali dipenderà dal peso utilizzato. Un peso inferiore visualizzerà solo "**100%**" mentre un peso maggiore potrebbe visualizzare "**100.00%**".

Se l'indicatore visualizza zero, in questa funzione, l'utente può anche inserire il peso di riferimento utilizzando la tastiera numerica. Premere [**Tare**] per memorizzare il peso di riferimento. Il display visualizzerà "**0.00 %**".

Se l'indicatore visualizza "**XX.XX%**", che corrisponde all'ultimo peso utilizzato come riferimento, premere [**CE**] per cancellare e usare la tastiera numerica per inserire un nuovo valore. Premere [**Tare**] per confermare il nuovo peso di riferimento.

Premere [**Unit**] per tornare alla normale pesatura.

NOTE:

- 1) Il peso inserito deve essere maggiore di 50 divisioni.
- 2) Il display potrebbe improvvisamente saltare alcune visualizzazioni di peso intermedie se vengono utilizzati piccoli pesi per l'impostazione del 100% del peso di riferimento. Ad esempio, se vengono messi solo 23.5 g su una bilancia con divisione 0.5 g e si inserisce il valore del peso come 100%, il display visualizzerà 100.00%. Una piccola modifica farà passare la visualizzazione a 102.13% siccome un aumento di una divisione (0.5 g) a 24.0 g corrisponderà ad un aumento del 2.13%.

2.8 TOTALIZZAZIONI

L'indicatore è in grado di aggiungere a un totale il peso sulla piattaforma manualmente o automaticamente premendo **[Print]**. La funzione di totalizzazione funziona solo durante la pesatura. Se si modifica l'unità di misura, i dati totalizzati vengono persi.

Totalizzazione manuale

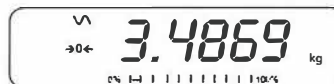
Quando la bilancia è impostata su totalizzazione manuale, il peso visualizzato viene memorizzato a peso stabile e premendo il tasto **[Print]**.

Procedura:

Rimuovere il peso e premere **[Print]** quando il display è a zero. Appare **"ACC 1"** e poi il peso memorizzato per 2 secondi prima che il display torni normale. Il peso può essere inviato a una stampante o a un PC utilizzando l'interfaccia RS-232.



Quando l'indicatore è a zero, porre un secondo peso sulla piattaforma. A peso stabile premere **[Print]** per aggiungere il peso al totale generale. Il display visualizzerà **"ACC 2"** per 2 secondi, poi il totale.



Continuare ad aggiungere pesi fino a un massimo di 99 pesate.

Per visualizzare il totale in memoria, premere il tasto **[Print]** quando l'indicatore è a zero. Il display visualizzerà il numero totale di pesate totalizzato **"ACC xx"** e il peso totale prima di tornare a zero.

Per stampare il totale, premere **[Print]** per richiamarlo poi **[Print]** una seconda volta per stampare. Per cancellare la memoria, premere **[Print]** per visualizzare il totale, poi **[CE]** per cancellare la memoria.

Totalizzazione automatica

Quando l'indicatore è stato impostato su Totalizzazione automatica, il valore sarà memorizzato automaticamente.

Procedura:

Porre un peso sulla piattaforma. L'avvisatore acustico si attiverà quando, a peso stabile, il valore sarà accettato. Rimuovere il peso. Il display visualizzerà **"ACC 1"** poi il totale memorizzato prima di tornare a zero. Se si aggiunge un secondo peso, la procedura si ripete.

Mentre il peso è sulla piattaforma, premere il tasto **[Print]** per visualizzare i valori: prima il numero di pesate totalizzate **"ACC x"** poi il totale.

NOTA: La bilancia deve tornare a zero o a un numero negativo prima di memorizzare un altro valore.

3.0 INTERFACCIA

Connettore:

9 pin d-sub miniature socket
Pin 3 Uscita
Pin 2 Ingresso
Pin 5 Segnale di terra



4.0 PARAMETRI

Premere il tasto **[Func]** durante il normale funzionamento permette all'utente di accedere ai parametri per personalizzare la bilancia. I parametri sono divisi in 3 gruppi: Controllo del peso, RS-232 e Bilancia.

Alla pressione di **[Func/C]**, il display visualizza "Func 1" per i parametri del Controllo del peso. Digitare **[2]** per i parametri della RS-232, **[3]** per i parametri Bilancia o premere il tasto **[Func]** per scorrere i gruppi "Func 1", "Func 2" e "Func 3". Premere **[Tare]** per accedere al menù parametri desiderato.

Premere **[Zero]** per ritornare al gruppo "Func 1". Premendo ancora **[Zero]**, la bilancia uscirà dai Parametri utente e tornerà alla normale pesatura.

4.1 PARAMETRI CONTROLLO DEL PESO

Il tasto rapido per accedere a questo gruppo è **[Func]** premuto per 4 secondi. Il display va direttamente a "Func 1". Premere **[Tare]** per selezionare il gruppo. Premere **[Func]** per visualizzare le opzioni di impostazione. Premere **[Tare]** per confermare le modifiche e il tasto **[Func]** per passare al parametro successivo.

Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazioni di fabbrica
F1 Pct	Accede alla funzione Pesatura percentuale. Si veda il paragrafo 2.7.	Nessuna	Sempre abilitato
F2 LLk	Impedisce la modifica non autorizzata dei limiti.	Se LLK è disabilitato (off), l'utente può modificare i limiti. Se LLK è abilitato (PSt), l'utente può utilizzare solo uno dei limiti preimpostati.	off
F3 Led	Disabilita o abilita l'indicatore a LED e ne definisce il tipo (a barra continua o a spot).	bAr - a barra Spot - a spot off - disabilitato	bAr
F4 bEP	Disabilita o abilita l'avvisatore acustico. Si può inoltre abilitare per suonare quando il peso è nei limiti o fuori dai limiti del controllo del peso.	bP off - Disabilitato bP inL - Nei limiti bP otL - Fuori dai limiti (>20d)	bP inL
F5 CPS (Non disponibile nei BA100-M)	Imposta una nuova password per il Controllo del peso. Deve essere inserita due volte su richiesta. Appare "donE" a procedura completata.	Da inserire manualmente	0000
F6 Nck (Non disponibile nei BA100-M)	Abilita la funzione di controllo del peso e tara negativi.	on off	on

NOTA: La password del Controllo del peso non corrisponde a quella della bilancia. Se è diversa da 0000, l'utente deve inserirla per accedere a "F2 LLK", "F3 Led", "F4 bEP", "F5 CPS" e "F6 nCK".

4.2 PARAMETRI BILANCIA

Il tasto rapido per accedere a questo gruppo è **[Count]** premuto per 4 secondi. Il display visualizza direttamente **"S1 Un"**. Premere **[Func]** per visualizzare la lista dei parametri. Premere **[Tare]** per selezionare un parametro. Premere **[Func]** per visualizzare le opzioni di impostazione del parametro selezionato. Premere **[Tare]** per confermare le modifiche e passare al parametro successivo premendo il tasto **[Func]**.

Premere **[Zero]** per tornare al gruppo **"Func 3"**. Se si preme nuovamente **[Zero]**, la bilancia esce dai Parametri utente e torna alla normale pesatura.

Questo gruppo di parametri è utilizzato per gestire il funzionamento della bilancia.

Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazioni di fabbrica
S1 Un	Abilita/disabilita le unità di misura. Almeno un'unità deve sempre essere abilitata.	kg g lb oz lb:oz	kg
S2 bl	Imposta la retroilluminazione sempre abilitata, sempre disabilitata o abilitata automaticamente con peso sulla bilancia o alla pressione di un tasto.	EL off EL on EL AU	EL AU
S3 AoF	Auto Off: disabilita o imposta il tempo prima dello spegnimento automatico della bilancia.	SLP 0 SLP 1 SLP 5 SLP 10	SLP 0
S4 dt	Imposta Data e Ora.	Inserire l'ora manualmente. Inserire la data manualmente	00:00:00 mm:dd:yy
S5 diS	Visualizza tutti i pesi o solo quelli stabili.	ALL StAb	ALL
S6 Fi	Imposta filtro lento, normale o veloce.	Slow nor FAST	nor
S7 SPS	Password bilancia: se diversa da 0000, l'utente accede ai parametri della bilancia digitando una password due volte su richiesta. A operazione completata viene visualizzato "done" .	PI _ _ _ _	0000
S8 CAL	Taratura	Tarare la bilancia. Si veda il paragrafo 5.0	-

NOTA: Il parametro **"S4 dt"** non è disponibile nel modello BA100-M per applicazioni omologate.

5.0 TARATURA

APPROVAZIONE DEL TIPO OIML: Per evitare la taratura non autorizzata, è stato messo un ponticello sulla PCB e la bilancia è piombata. Se il sigillo è rotto o manomesso, la bilancia deve essere ri-verificata da un ente certificato e ri-piombata prima di essere utilizzata legalmente. Contattare l'ufficio metrologico per ulteriore assistenza.

5.1 TARATURA

Le bilance BA100 sono tarate utilizzando pesi in chilogrammi.

Per iniziare è possibile entrare in calibrazione da Parametri bilancia ("**Func 3**")- si veda il paragrafo 4.2) oppure spegnere la bilancia, accenderla di nuovo e premere [**Tare**] durante l'autodiagnosi. Inserire il codice **0000** e premere [**Tare**]. Si accederà direttamente alla sezione taratura. Il display visualizzerà "**UnLoAd**"

Rimuovere il peso dal piatto e premere il tasto [**Tare**] quando la bilancia è stabile. Dopo averlo azzerato il display visualizzerà "**Ld xx**". Porre il peso campione suggerito sul piatto. Si consiglia di utilizzare un peso simile alla portata della bilancia. Se la massa è diversa dal valore visualizzato, inserire il valore della massa in numeri interi. Il simbolo kg o lb si accenderà in base all'unità di misura attiva.

Premere il tasto [**Tare**] quando si accende l'indicatore di peso stabile.

Al termine della taratura apparirà "**PASS**" e poi "**S8 CAL**" (se si è entrati in taratura dai Parametri bilancia come da paragrafo 4.2) oppure ritornerà alla normale pesatura (se si è entrati direttamente). Rimuovere il peso campione.

Se compare il messaggio di errore "**FAIL H**" o "**FAIL L**", controllare la taratura e ripeterla. Se il messaggio non scompare, contattare il fornitore.

6.0 BATTERIA

- 1) Le bilance possono funzionare a batteria. La vita della batteria è di circa 90 ore.
- 2) Quando la batteria deve essere ricaricata, si accende un simbolo sul display. La bilancia continuerà a funzionare per circa 10 ore dopodiché si spegnerà automaticamente per proteggere la batteria.
- 3) Per ricaricare la batteria è sufficiente collegarla alla corrente elettrica. Non è necessario che la bilancia sia accesa.
- 4) La batteria dovrebbe essere ricaricata completamente per 12 ore.

ALTRE SPECIFICHE

Unità di misura	Serie BA100 - kg, g
Interfaccia	Interfaccia bidirezionale
Tempo di stabilizzazione	Tipicamente 2 secondi
Temperatura d'esercizio	da -10°C a 40°C da 14°F a 104°F
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz 115 VAC disponibile
Batteria	Batteria interna ricaricabile (~90 ore di vita)
Taratura	Automatica esterna
Display	Display LCD digitale a 6 cifre con indicatore di capacità e simboli per unità di misura
Cofano	ABS, piattaforma di acciaio inossidabile
Dimensioni piatto	225 x 275 mm 8.9" x 10.8"
Ingombro (lxprofhx)	315 x 355 x 110 mm 12.4" x 14" x 4.3"
Peso netto	4.4 kg 9.7 lb
Applicazioni	Bilance
Funzioni	Pesatura, Contapezzi, Pesatura %, Controllo del peso, Totalizzazioni
Data/Ora	Orologio, Possibilità di inviare i dati - a batteria

ALTRE SPECIFICHE

Unità di misura	kg, g
Tara	Completa
Interfaccia	Interfaccia bidirezionale RS-232
Tempo di stabilizzazione	Tipicamente 2 secondi
Temperatura di esercizio	da -10°C a 40°C / da 14°F a 104°F
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz 115 VAC disponibile
Batteria	Batteria interna ricaricabile (~90 ore di vita)
*Taratura	*Non permessa
Display	Display LCD digitale a 6 cifre con indicatore di capacità e simboli per unità di misura
Cofano	ABS, piattaforma di acciaio inossidabile
Dimensioni piatto	225 x 275 mm / 8.9" x 10.8"
Dimensioni (lxprofhx)	315 x 355 x 110 mm 12.4" x 14" x 4.3"
Peso netto	4.1 kg / 9 lb
Applicazioni	Bilance
Funzioni	Pesatura, Contapezzi, Pesatura %, Controllo del peso, Totalizzazioni
Data/Ora	Orologio, Possibilità di inviare i dati - a batteria NOTA: le bilance per le applicazioni omologate non sono dotate d'interfaccia RS-232.

8.0 CODICI DI ERRORE

All'accensione o durante il funzionamento, il terminale potrebbe visualizzare un messaggio di errore il cui significato è illustrato nella seguente tabella.

Nel caso di visualizzazione di un messaggio di errore, ripetere l'azione che ha causato l'errore. Se il problema non si risolve, contattare il distributore.

CODICE ERRORE	DESCRIZIONE	POSSIBILI CAUSE
Err 1	Errore inserimento ora	Impostazione errata dell'ora tipo "268970" per il formato "H-m-S".
Err 2	Errore inserimento data	Il 34° giorno del mese è un valore non valido
Err 4	L'azzeramento iniziale è maggiore del 4% della capacità all'accensione o quando si è premuto il tasto [Zero/Enter].	Peso sulla piattaforma all'accensione dell'indicatore. Troppo peso sulla piattaforma all'azzeramento dell'indicatore. La piattaforma non è collegata. L'indicatore non è stato correttamente tarato. Cella di carico danneggiata. Elettronica danneggiata.
Err 6	Il conteggio interno A/D non è corretto all'accensione dell'indicatore.	Cella di carico danneggiata. Elettronica danneggiata.
Err 7	Errore percentuale	Pesatura percentuale attivata senza massa di riferimento sulla piattaforma.
Err 8	Errore inserimento limite superiore	Il limite inferiore è stato inserito prima di quello superiore che è più basso di quello inferiore e non uguale a zero.
Err 9	Errore inserimento limite inferiore	Il limite superiore è stato inserito prima di quello inferiore che è più alto di quello inferiore e non uguale a zero.
FAIL H oppure FAIL L	Errore taratura	Taratura errata (dovrebbe essere all'interno del +10% della taratura di fabbrica). I vecchi dati di taratura saranno conservati fino al completamento del processo di taratura.

9.0 ASSISTENZA

Questo manuale spiega i dettagli del funzionamento. In caso di problemi con la bilancia che non siano direttamente affrontati nel manuale, contattare il fornitore. Per ulteriore assistenza, il fornitore avrà bisogno delle informazioni seguenti da tenere a portata di mano:

A. La sua azienda

-Nome:

-Nome della persona di riferimento:

-Contatti della persona di riferimento (telefono, e-mail, fax o altro):

B. Dettagli dell'unità acquistata

Queste informazioni devono essere sempre disponibili per ogni contatto o corrispondenza futura. Sugeriamo di compilare il seguente modulo al più presto e di conservarne una copia.

Modello della bilancia:	
Numero di serie dell'unità:	
Revisione software (Visualizzata all'accensione):	
Data di acquisto:	
Nome e indirizzo del fornitore:	

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Terminale elettronico di pesatura

descritto in questa dichiarazione è conforme alle seguenti direttive:

Direttiva EMC 2004/108/CEE

Direttiva Sicurezza elettrica 2006/95/CE

La conformità è garantita dall'osservanza delle seguenti norme

EN 61000-6-3, EN 61000-6-4

EN 60950

Sul prodotto è stata apposta la marcatura CE.





Questo simbolo, riportato sullo strumento di pesatura acquistato indica che:

- Questa apparecchiatura elettrica o elettronica non può essere smaltita come rifiuto solido urbano;
- Va effettuata una raccolta separata;
- Può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova;
- Un uso o smaltimento improprio di tale apparecchiatura può causare inquinamento all'ambiente o danno alla salute umana;
- Il non rispetto delle indicazioni sopra riportate è sanzionato secondo le norme vigenti.

In particolare:

- L'involucro esterno e i componenti meccanici sono composti da materiali plastici e/o metallici;
- All'interno dell'involucro sono presenti circuiti stampati con componentistica elettronica;
- Sulla scheda CPU è presente una pila al Ni-Cd o Li;
- I collegamenti elettrici sono realizzati con conduttori in rame isolato;
- Le pile o batterie ricaricabili sono al Ni-MH o al Pb

ATTENZIONE: Smaltire quest'apparecchiatura tramite raccolta separata o conferimento al distributore o ai centri di raccolta differenziata
